

Ersatzteilliste Parts catalog Catalogue pieces

Wheel loader
Chargeuses sur pneus



Radlader
SKL 260

AUSGABE • EDITION

2007-06

GUELTIG AB FZ-ID.NR. • VALID FROM SERIAL NO. • A PARTIR DU NO. DE SERIE

000260/0099 >

TEREX GMBH • D-74595 LANGENBURG

Product: 2007 TEREX SCHAEFF SKL260 Wheel Loader Workshop Parts Catalog Manual
Full Download: <https://www.arepairmanual.com/downloads/2007-terex-schaeff-skl260-wheel-loader-workshop-parts-catalog-manual/>

Sample of manual. Download All 288 pages at:
<https://www.arepairmanual.com/downloads/2007-terex-schaeff-skl260-wheel-loader-workshop-parts-catalog-manual/>

VORWORT

PREAMBLE

INTRODUCTION

0.001	BENUTZERFUEHRUNG	GUIDE FOR USER	MODE D'EMPLOI
0.002	WICHTIGE HINWEISE	IMPORTANT NOTICE	REMARQUES IMPORTANTES
0.003	BAUGRUPPEN	SUBASSEMBLIES	SOUS GROUPES
0.004	INHALTSVERZEICHNIS NACH BAUGRUPPEN	CONTENTS ACC. TO GROUPS	INDEX PAR GROUPES
0.005	INHALTSVERZEICHNIS NACH ALPHABET	ALPHABETIC CONTENTS	INDEX ALPHABÉTIQUE

UNSERE ANSCHRIFT NOTRE ADRESSE OUR ADDRESS

VERKAUF VENTE SALES

TEREX GMBH
GESCHAEFTSBEREICH TEREX | SCHAEFF
POSTFACH 61 • D-74595 LANGENBURG
SCHAEFFSTR.8 • D-74595 LANGENBURG
TEL. 07905/58-0
TELEFAX 07905/58-114
INTERNET www.terex-schaeff.com

KUNDENDIENST SERVICE APRES-VENTE SERVICE DEPARTMENT

TEREX GMBH
GESCHAEFTSBEREICH TEREX | SCHAEFF
POSTFACH 12 64 • D-91534 ROTHENBURG
ERLBACHER STR. 115 • D-91541 ROTHENBURG
TEL. 09861/972-451
TELEFAX 09861/972-460
INTERNET www.terex-schaeff.com

ERSATZTEILE PIECES DE RECHANGE SPARE PARTS

TEREX | ERSATZTEILE GMBH
POSTFACH 12 64 • D-91534 ROTHENBURG
ERLBACHER STR. 115 • D-91541 ROTHENBURG
TEL. 09861/972-0
TELEFAX 09861/972-410
INTERNET www.terex-schaeff.com

E-Nr. / P.No. / Réf. 5780310030

BENUTZERFUEHRUNG

ERSATZTEILLISTENAUFBAU

DIESER ERSATZTEILKATALOG IST NACH BAUGRUPPEN AUFGESCHLUESSELT. AN HAND DER BILDTADEL „ HAUPTGRUPPEN „ FINDEN SIE IM INHALTSVERZEICHNIS DIE GEWUENSCHTE BAUGRUPPE.

BEISPIEL: OELTANK

N SCHRITT > HAUPTGRUPPE „
HINTERWAGEN MIT AUFBAUTEN“ **4.000**
2. SCHRITT > BAUGRUPPE „ OELTANK „**4.002**

BILDDARSTELLUNG

DIE BILDICHE DARSTELLUNG IN DER ERSATZTEILLISTE IST FUER DIE AUSFUEHRUNG IM EINZELNEN NICHT VERBINDLICH. DURCH TECHNISCHE WEITERENTWICKLUNG BEDINGTE AENDERUNGEN BEHALTEN WIR UNS VOR.

ZEICHENERKLAERUNG

☞ XXX/XXXX=BIS FZ.-ID.NR.:
XXX/XXXX >=AB FZ.-ID.NR.:

4.001

DIE MIT EINER IM KASTEN STEHENDEN BAU-GRUPPENNUMM. MARKIERTEN TEILE SIND AUF DER BILDTADEL MIT DIESER BAUGRUPPEN-NUMMER DARGESTELLT.

N.B.= NACH BEDARF

M= BEI BESTELLUNG LAENGE ANGEBEN

ORIGINAL-TEREX-ERSATZTEILE WERDEN NACH JAHRZEHNTELANGE ERFAHRUNGEN FUER EINEN BESTIMMTEN ZWECK KONSTRUIERT UND GEFERTIGT. BEI VERWENDUNG VON ERSATZTEILEN ZWEIFELHAFTER HERKUNFT KANN DIE GEWAHRLEISTUNG ERLOESCHEN. IM REPARATURFALL UND BEI WARTUNG NUR „**ORIGINAL-TEREX-ERSATZTEILE**“ VERWENDEN.

GUIDE FOR USER

TEXTURE OF SPARE PARTS CATALOG

THIS SPARE PARTS CATALOG IS BROKEN DOWN ACC. TO SUBASSEMBLIES. WITH HELP OF THE 'BILDTADEL' "MAIN GROUPS", YOU WILL FIND THE NEEDED SUBASSEMBLY IN THE CONTENTS

EXAMPLE: OIL TANK

1ST STEP > MAIN GROUP "REAR CHASSIS INCLUDING MOUNTINGS" **4.000**
2ND STEP> SUBASSEMBLY "OIL TANK"**4.002**

PICTURES

THE PICTURES SHOWN ARE NOT BINDING FOR THE FINAL EXECUTION. WE RESERVE THE RIGHT TO MAKE MODIFICATIONS DUE TO TECHNICAL AND ENGINEERING DEVELOPMENT OR ALTERATIONS.

LEGEND

☞ XXX/XXXX=TO S/N:
XXX/XXXX >=FROM S/N:

4.001

THE PARTS MARKED IN THIS MANNER WITH A SUBASSEMBLY NO., ARE ILLUSTRATED ON THE 'BILDTADEL' WITH THIS SUBASSEMBLY NO.

N.B. = IF NEEDED

M = PLEASE INDICATE THE LENGTH WHEN PLACING AN ORDER

SPARE PARTS OF TEREX-ORIGIN ARE DESIGNED AND MANUFACTURED FOR A SPECIAL PURPOSE. IF OTHER SPARE PARTS ARE USED, THE WARRANTY IS NO LONGER COVERED. ONLY USE **ORIGINAL TEREX SPARE PARTS** WHEN MAINTENANCE OR REPAIRS HAVE TO BE DONE.

MODE D'EMPLOI

STRUCTURE DU CATALOGUE DE PIECES

DERECHANGE

LE CATALOGUE EST EXPOSE EN DETAIL SELON LES SOUS-GROUPES.

A L'AIDE DE LA PLANCHE « GROUPES PRINCIPAUX », VOUS TROUVEREZ LE SOUS-GROUPE DESIRE DANS L'INDEX

EXEMPLE : RESERVOIR HYDRAULIQUE

1^{ER} PAS > GROUPE PRINCIPAL « CHASSIS AVECEQUIPEMENT » **4.000**

2EME PAS > SOUS-GROUPE « RESERVOIR HYDRAULIQUE » **4.002**

ILLUSTRATIONS

LES ILLUSTRATI. DU CATALOGUE DE PIECES DE RECHANGE NE PEUVENT PAS ETRE CONFORMES EN DETAIL A L'EXECUTION DU MATERIEL. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE PROCEDER A DES MODIFICATIONS ET A DES AMELIORATIONS DANS LE CADRE DE L'EVOLUTION TECHNIQUE DU PRODUIT.

EXPLICATIONS DES SYMBOLES

☞ XXX/XXXX = JUSQU'AU N/S :
XXX/XXXX > = A PARTIR DU N/S :

4.001

LES PIECES MARQUEES DE CETTE FAÇON D'UN NO. DE SOUS-GROUPE SONT ILLUSTRÉES SUR LA PLANCHE AVEC CE NO. DE SOUS-GROUPE.

N.B. = SELON BESOIN

M = AU CAS D'UNE COMMANDE VEUILLEZ INDIQUER LA LONGUEUR

LES PIECES DE RECHANGE D'ORIGINE TEREX SONT CONÇUES POUR UNE UTILISATION DONNÉE ET BÉNÉFICIENT DE LA LONGUE EXPÉRIENCE TEREX. N'UTILISEZ QUE DES **PIECES D'ORIGINE TEREX** POUR NE PAS PERDRE LE DROIT A LA GARANTIE.

WICHTIGE HINWEISE

BEI ALLEN ERSATZTEIL-BESTELLUNGEN SIND ZUR ORDNUNGSGEMAESSEN ABWICKLUNG DES AUFTRAGES FOLGENDE ANGABEN ERFORDERLICH:

1>MASCHINEN-TYP

2>FAHRZEUG-IDENT-NUMMER

DIE FZ.-ID.NR. IST AUF DEM TYPENSCHILD DER MASCHINE EINGESCHLAGEN.

3>TEILEBEZEICHNUNG

DIE BENENNUNG DER TEILE IST AUS DER ERSATZTEILLISTE ZU ENTNEHMEN.

4>ERSATZTEILNUMMER

DIE VOLLSTAENDIGE ANGABE DER ZEHNSTELLIGEN ERSATZTEILNUMMER IST UNBEDINGT ERFORDERLICH.

5>MENGE

BENOETIGTE STUECKZAHL

6>VERSANDART

BAHN, POST, EXPRESS, USW

7>VERSANDADRESSE

BAHNSTATION, POST, USW

8>BESTELLHINWEIS

DIE ERSATZTEILBESTELLUNGEN SIND UEBER DEN ZUSTAENDIGEN **TEREX**-HAENDLER VORZUNEHMEN.

HIER BITTE HAENDLER-ANSCHRIFT EINTRAGEN!

IMPORTANT NOTICE

IN ORDER TO PROPERLY HANDLE YOUR ORDERS, WE ASK YOU TO INDICATE THE FOLLOWING DETAILS:

1>MACHINE – MODEL

2>SERIAL – NO.

THE SERIAL NUMBER IS STAMPED ON THE NAMEPLATE OF THE MACHINE.

3>PARTS DESCRIPTION

THE PARTS SHOULD BE DESCRIBED AS MENTIONED IN THE SPARE PARTS BOOK.

4>SPARE PARTS NUMBER

IT IS ESSENTIAL TO STATE THE COMPLETE TENDIGIT NUMBER.

5>QUANTITY

NUMBER OF PARTS NEEDED.

6>KIND OF DELIVERY

RAIL, MAIL, EXPRESS ETC.

7>DELIVERY ADDRESS

NAME OF RAILWAY STATION, ZIP CODE FOR MAIL DELIVERY, ETC.

8>NOTE FOR ORDERING

PLEASE ORDER YOUR SPARE PARTS WITH YOUR **TEREX**-DEALER

PLEASE NOTE YOUR DEALER'S ADDRESS HERE!

REMARQUES IMPORTANTES

POUR UNE BONNE EXECUTION DE VOS COMMANDES, VEUILLEZ INDIQUER :

1>LE TYPE DE MATERIEL

2>LE NUMÉRO DE SÉRIE

LE NUMERO DE SERIE EST FRAPPE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DE LA MACHINE.

3>DÉSIGNATION

REPRENDRE LA DESIGNATION DU CATALOGUE.

4>RÉFÉRENCE

L'INDICATION COMPLETE DE LA REF. A 10 CHIFFRES EST INDISPENSABLE.

5>QUANTITÉ

NOMBRE DE PIECES NECESSAIRE.

6>MODE D'EXPEDITION

PAR CHEMIN DE FER, COLIS POSTAL, EXPRESS

7>ADRESSE DE LIVRAISON

GARE DESTINAT. POUR LES COLIS PAR FER, CODE POSTAL POUR LES COLIS POSTAUX ETC.

8>COMMANDES

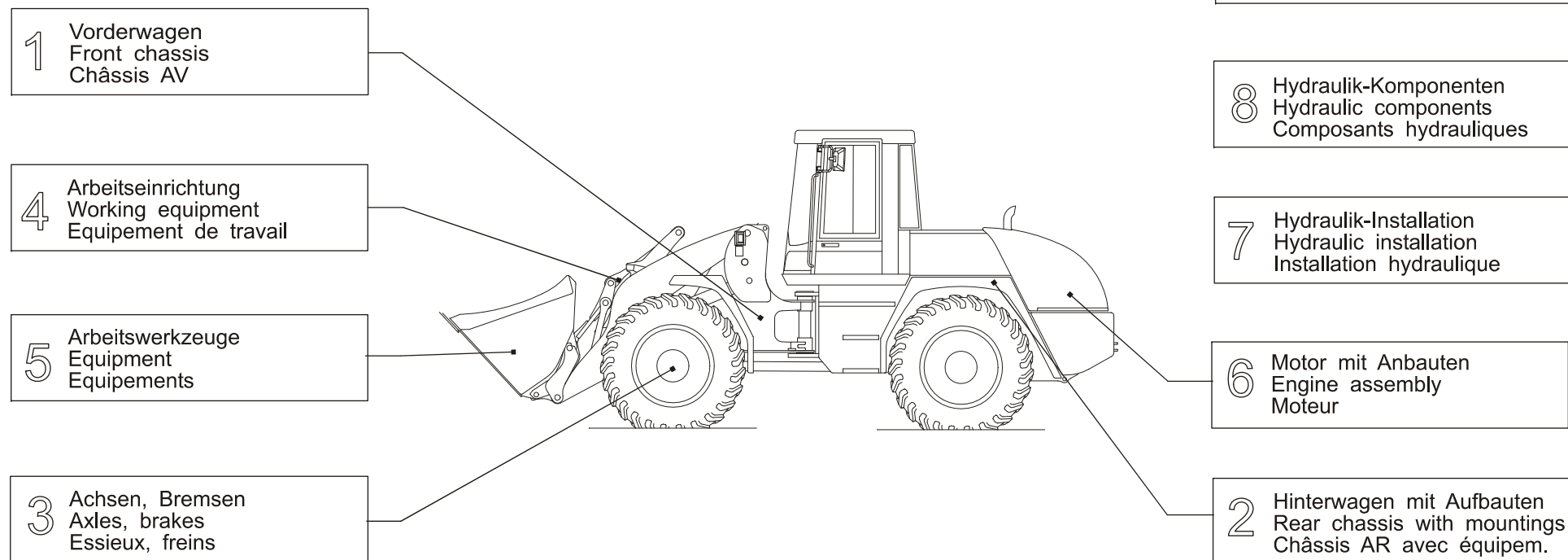
IL FAUT LES ADRESSER A VOTRE CONCESSIONNAIRE **TEREX**

VEUILLEZ ICI NOTER L'ADRESSE DE VOTRE CONCESSIONNAIRE !

BAUGRUPPEN

SOUS GROUPES

SUBASSEMBLIES



INHALTSVERZEICHNIS NACH BAUGRUPPEN

1.000 VORDERWAGEN

- 1.001 VORDERWAGEN
- 1.002 KNICKGELENK
- 1.010 WERKZEUG

2.000 HINTERWAGEN MIT AUFBAUTEN

- 2.001 HINTERWAGEN, KOTFLUEGEL
- 2.002 AUFSTIEG, DECKEL, BODENRAHMENLAGER
- 2.003 ZENTRALSCHMIERUNG, PENDELACHSLAGERUNG
- 2.005 OELTANK
- 2.006 KRAFTSTOFFTANK
- 2.007 MOTORHAUBE
- 2.010 ABDECKUNG
- 2.014 LENKEINHEIT
- 2.015 GERAETEBESCHILDERUNG TEREX-SCHAEFF
- 2.016 GERAETEBESCHILDERUNG TEREX
- 2.017 GERAETEBESCHILDERUNG TEREX-ATLAS
- 2.020 FAHRERKABINE >XXX/0115
- 2.020.1 FAHRERKABINE XXX/0116>
- 2.021 FAHRERKABINE – VERGLASUNG
- 2.022 FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 1 >XXX/0115
- 2.022.1 FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 1 XXX/0116>
- 2.023 FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 2 >XXX/0115
- 2.023.1 FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 2 XXX/0116>
- 2.024 FAHRERKABINE – BODENRAHMEN >XXX/0115
- 2.024.1 FAHRERKABINE – BODENRAHMEN XXX/0116>
- 2.025 FAHRERKABINE – TUERE RECHTS >XXX/0115
- 2.025.1 FAHRERKABINE – TUERE RECHTS XXX/0116>
- 2.026 FAHRERKABINE – TUERE LINKS >XXX/0115
- 2.026.1 FAHRERKABINE – TUERE LINKS XXX/0116>
- 2.030 FAHRERSITZ – MSG 85
- 2.031 FAHRERSITZ – FEDERUNG MSG 85
- 2.032 FAHRERSITZ – MSG 95
- 2.033 FAHRERSITZ – FEDERUNG MSG 95
- 2.045 KLIMAAANLAGE
- 2.046 HEIZ-KLIMAGERAET

3.000 ACHSEN, BEREIFUNG

- 3.001 ACHSE, BEREIFUNG

4.000 ARBEITSEINRICHTUNG

- 4.001 LADEANLAGE 1
- 4.002 LADEANLAGE 2

5.000 ARBEITSWERKZEUGE

- 5.001 SCHNELLWECHSLER HYDRAULISCH
- 5.020 STABLEREINRICHTUNG, LASTHAKEN SW
- 5.021 STABLEREINRICHTUNG, LASTHAKEN DIREKTANBAU

6.000 MOTOR MIT ANBAUTEN

- 6.001 MOTOREINBAU
- 6.002 PUMPENANBAU
- 6.003 AUSPUFF
- 6.004 LUFTFILTER
- 6.005 GASBETAETIGUNG
- 6.007 KOMBINierter OELKUEHLER
- 6.009 KRAFTSTOFFVERSORGUNG
- 6.010 MOTORTEILE – 1
- 6.011 MOTORTEILE – 2
- 6.012 MOTORTEILE – 3
- 6.013 MOTORTEILE – 4
- 6.030 BETANKUNGSPUMPE

7.000 GRUNDBAUGRUPPEN

- 7.001 HYDRAULIKINSTALLATION - LENKEN
- 7.002 HYDRAULIKINSTALLATION - FAHREN
- 7.003 HYDRAULIKINSTALLATION - LADEANLAGE
- 7.004 HYDRAULIKINSTALLATION - UMLAUF
- 7.005 HYDRAULIKINSTALLATION - SERVOSTEUERUNG
- 7.010 HYDRAULIKINSTALLATION - BETRIEBSBREMSE
- 7.011 HYDRAULIKINSTALLATION - FESTSTELLBREMSE
- 7.045 HYDRAULIKINSTALLATION - LASTSCHWINGUNGSDAEMPfung

8.000 HYDRAULIK-KOMPONENTEN

- 8.001 BLOCKSTEUERGERAET
- 8.002 BLOCKSTEUERGERAET -SCHIEBER
- 8.006 VORSTEUERVENTIL >XXX/0132
- 8.006.1 VORSTEUERVENTIL XXX/0133>
- 8.007 VORSTEUERVENTIL - SCHAUFELRUECKSTELLUNG
- 8.010 HYDRAULIKZYLINDER – LENKEN
- 8.012 HYDRAULIKZYLINDER – HUBRAHMEN
- 8.014 HYDRAULIKZYLINDER – AUSKIPPEN
- 8.020 HYDRAULIKZYLINDER – SCHNELLWECHSLER
- 8.061 ZAHNRADMOTOR
- 8.075 STABILISIERUNGSMODUL (LSD)

INHALTSVERZEICHNIS NACH BAUGRUPPEN

9.000	ELEKTROINSTALLATION
9.001	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN >XXX/0143
9.001.1	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN >XXX/0152
9.001.2	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN XXX/0153>
9.002	ELEKTROINSTALLATION – HINTERWAGEN
9.003	ELEKTROINSTALLATION – KONSOLE
9.004	ELEKTROINSTALLATION – ARMATURENBRETT
9.005	ELEKTROINSTALLATION – MOTOR
9.006	ELEKTROINSTALLATION – MASCHINE >XXX/0103
9.006.1	ELEKTROINSTALLATION – MASCHINE XXX/0104>
9.008	ELEKTROINSTALLATION – BODENRAHMEN
9.009	ELEKTROINSTALLATION – KABINE
9.032	ELEKT-INST. – SCHAUFELRUECKST. MIT HOEHENB. >XXX/0152
9.032.1	ELEKT-INST. – SCHAUFELRUECKST. MIT HOEHENB. XXX/0153>

CONTENTS ACC. TO GROUPS

1.000 FRONT CHASSIS

- 1.001 FRONT CHASSIS
- 1.002 ARTICULATION
- 1.010 TOOLS

2.000 REAR CHASSIS WITH EQUIPMENT

- 2.001 REAR CHASSIS, MUD GUARD
- 2.002 STEPPS, FLOOR FRAME SHOCK MOUNTING
- 2.003 CENTRALIZED LUBRICATION, OSCILLATING AXLE BEARING
- 2.005 HYDRAULIC OIL TANK
- 2.006 FUEL TANK
- 2.007 ENGINE COVER
- 2.010 COVER
- 2.014 STEERING UNIT
- 2.015 STICKERS – TEREX-SCHAEFF
- 2.016 STICKERS – TEREX
- 2.017 STICKERS – TEREX-ATLAS
- 2.020 OPERATOR'S CAB >XXX/0115
- 2.020.1 OPERATOR'S CAB XXX/0116>
- 2.021 OPERATOR'S CAB – GLASSES
- 2.022 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 1 >XXX/0115
- 2.022.1 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 1 XXX/0116>
- 2.023 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 2 >XXX/0115
- 2.023.1 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 2 XXX/0116>
- 2.024 OPERATOR'S CAB – FLOOR FRAME >XXX/0115
- 2.024.1 OPERATOR'S CAB – FLOOR FRAME XXX/0116>
- 2.025 OPERATOR'S CAB – DOOR RIGHT >XXX/0115
- 2.025.1 OPERATOR'S CAB – DOOR RIGHT XXX/0116>
- 2.026 OPERATOR'S CAB – DOOR LEFT >XXX/0115
- 2.026.1 OPERATOR'S CAB – DOOR LEFT XXX/0116>
- 2.030 OPERATOR'S SEAT MSG 85
- 2.031 OPERATOR'S SEAT – SUSPENSION MSG 85
- 2.032 OPERATOR'S SEAT WITH VERTEBRA SUPPORT – MSG 85
- 2.033 OPERATOR'S SEAT – SUSPENSION MSG 95
- 2.045 AIR CONDITIONER
- 2.046 HEATING-AIR CONDITIONER UNIT

3.000 AXLES, BRAKES

- 3.001 AXLE, TIRES

4.000 WORKING EQUIPMENT

- 4.001 LOADING EQUIPMENT 1
- 4.002 LOADING EQUIPMENT 2

5.000 EQUIPMENT

- 5.001 HYDRAULIC QUICK MOUNT HITCH
- 5.020 STACKER EQUIPMENT WITH CRANE HOOK, QUICKLY RELE
- 5.021 STACKER EQUIPM WITH CRANE HOOK, DIRECT MOUNTED

6.000 ENGINE ASSEMBLY

- 6.001 ENGINE ASSEMBLY
- 6.002 PUMPS MOUNTING
- 6.003 EXHAUST
- 6.004 AIR FILTER
- 6.005 PEDAL ACCELERATOR
- 6.007 COMBI RADIATOR COOLER
- 6.009 FUEL SUPPLY
- 6.010 ENGINE PARTS 1
- 6.011 ENGINE PARTS 2
- 6.012 ENGINE PARTS 3
- 6.013 ENGINE PARTS 4
- 6.030 REFILLING PUMP

7.000 HYDRAULIC INSTALLATION

- 7.001 HYDRAULIC-INSTALLATION – STEERING
- 7.002 HYDRAULIC-INSTALLATION – DRIVE, VENTILATOR MOTOR
- 7.003 HYDRAULIC-INSTALLATION – LOADING EQUIPMENT
- 7.004 HYDRAULIC-INSTALLATION – CIRCULATION
- 7.005 HYDRAULIC-INSTALLATION – PILOT CONTROL
- 7.010 HYDRAULIC-INSTALLATION – SERVICE BRAKE
- 7.011 HYDRAULIC-INSTALLATION – PARKING BRAKE
- 7.045 HYDRAULIC-INSTALLATION – LOAD VIBRATION ABSORBER

8.000 HYDRAULIC COMPONENTS

- 8.001 VALVE BANK
- 8.002 VALVE BANK – SPOOL
- 8.006 PILOT CONTROL VALVE >XXX/0132
- 8.006.1 PILOT CONTROL VALVE XXX/0133>
- 8.007 PILOT CONTROL VALVE - BUCKET RETURN POSITIONER
- 8.010 HYDRAULIC CYLINDER – STEERING
- 8.012 HYDRAULIC CYLINDER – LIFTING FRAME
- 8.014 HYDRAULIC CYLINDER – DUMPING
- 8.020 HYDRAULIC CYLINDER – QUICK MOUNT HITCH
- 8.061 GEAR TYPE MOTOR
- 8.075 STABILIZER MODULE

CONTENTS ACC. TO GROUPS

9.000	ELECTRIC INSTALLATION
9.001	ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS >XXX/0143
9.001.1	ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS >XXX/0152
9.001.2	ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS XXX/0153>
9.002	ELECTRIC INSTALLATION – REAR CHASSIS
9.003	ELECTRIC INSTALLATION – CONSOLE
9.004	ELECTRIC INSTALLATION – DASHBORD
9.005	ELECTRIC INSTALLATION – ENGINE
9.006	ELECTRIC INSTALLATION – MACHINE >XXX/0103
9.006.1	ELECTRIC INSTALLATION – MACHINE XXX/0104>
9.008	ELECTRIC INSTALLATION – FLOOR FRAME
9.009	ELECTRIC INSTALLATION – OPERATOR'S CAB
9.032	ELEC. INST. - BUCKET RETURN POS. WITH LIFTING >XXX/0152
9.032.1	ELEC. INST. - BUCKET RETURN POS. WITH LIFTING XXX/0153>

INDEX PAR GROUPES

1.000 CHÂSSIS AV
 1.001 CHÂSSIS AV
 1.002 ARTICULATION
 1.010 OUTILLAGE

2.000 CHÂSSIS AR AVEC ÉQUIPEMENTS
 2.001 CHÂSSIS AR, GARDE-BOUE
 2.002 MARCHE-PIEDS, CADRE PLANCHER SILENTBLOC
 2.003 GRAISSAGE CENTRAL, PALIER D'ESSIEU OSCILLANT
 2.005 RESERVOIR HYDRAULIQUE
 2.006 RESERVOIR DE CABURANT
 2.007 CAPOT MOTEUR
 2.010 RECOUVREMENT
 2.014 DISPOSITIF DE DIRECTION
 2.015 STICKERS – TEREX-SCHAEFF
 2.016 STICKERS – TEREX
 2.017 STICKERS – TEREX-ATLAS
 2.020 CABINE >XXX/0115
 2.020.1 CABINE XXX/0116>
 2.021 CABINE – VITRES
 2.022 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 1 >XXX/0115
 2.022.1 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 1 XXX/0116>
 2.023 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 2 >XXX/0115
 2.023.1 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 2 XXX/0116>
 2.024 CABINE– CADRE PLANCHER >XXX/0115
 2.024.1 CABINE– CADRE PLANCHER XXX/0116>
 2.025 CABINE – PORTE DROITE >XXX/0115
 2.025.1 CABINE – PORTE DROITE XXX/0116>
 2.026 CABINE – PORTE GAUCHE >XXX/0115
 2.026.1 CABINE – PORTE GAUCHE XXX/0116>
 2.030 SIEGE CONDUCTEUR MSG 85
 2.031 SIEGE CONDUCTEUR – SUSPENSION MSG 85
 2.032 SIEGE AVEC SUPPORT COLONNE INTERVERTEBRAL MSG 95
 2.033 SUSPENSION DU SIEGE MSG 95
 2.045 INSTALLATION DE CLIMATISATION
 2.046 BOITE DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR

3.000 ESSIEUX, FREINS
 3.001 ESSIEU, PNEUMATIQUES

4.000 EQUIPEMENT DE TRAVAIL
 4.001 EQUIPEMENT CHARGEUR 1
 4.002 EQUIPEMENT CHARGEUR 2

5.000 EQUIPEMENTS
 5.001 ATTACHE RAPIDE HYDRAULIQUE
 5.020 LEVE PALLETES AVEC CROCHET, A CHANGER RAPIDEMENT
 5.021 LEVE PALLETES AVEC CROCHET, MONTAGE DIRECT

6.000 MOTEUR
 6.001 IMPLANTATION MOTEUR
 6.002 MONTAGE POMPES
 6.003 ÉCHAPPEMENT
 6.004 FILTRE A AIR
 6.005 PEDALE D'ACCELERATEUR
 6.007 COMBI RADIATEUR HUILE
 6.009 APPROVISIONNEMENT EN CARBURANT
 6.010 PIECES DE MOTEUR - 1
 6.011 PIECES DE MOTEUR - 2
 6.012 PIECES DE MOTEUR - 3
 6.013 PIECES DE MOTEUR - 4
 6.030 POMPE DE RAVITAILLEMENT

7.000 INSTALLATION HYDRAULIQUE
 7.001 INSTALLATION HYDRAULIQUE – DIRECTION
 7.002 INSTALLATION HYDR. – TRANSLATION, MOTEUR VENTILAT
 7.003 INSTALLATION HYDRAULIQUE – EQUIPEMENT CHARGEUR
 7.004 INSTALLATION HYDRAULIQUE – CIRCUIT
 7.005 INSTALLATION HYDRAULIQUE – COMMANDE ASSISTEE
 7.010 INSTALLATION HYDRAULIQUE – FREIN DE SERVICE
 7.011 INSTALLATION HYDRAULIQUE – FREIN DE STATIONNEMENT
 7.045 INSTALLATION HYDRAULIQUE – AMORTISSEUR DE VIBRATIONS

8.000 COMPOSANTS HYDRAULIQUES
 8.001 BLOC DISTRIBUTEUR
 8.002 BLOC DISTRIBUTEUR – TIROIR
 8.006 DISTRIBUTEUR PILOT >XXX/0132
 8.006.1 DISTRIBUTEUR PILOT XXX/0133>
 8.007 DISTRIBUTEUR PILOT - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET
 8.010 VERIN HYDRAULIQUE – DIRECTION
 8.012 VERIN HYDRAULIQUE – BRAS DE LEVAGE
 8.014 VERIN HYDRAULIQUE – BASCULEMENT
 8.020 VERIN HYDRAULIQUE – ATTACHE RAPIDE
 8.061 MOTEUR A ENGREN
 8.075 MODULE DE STABIL

INDEX PAR GROUPES

9.000	INSTALLATION ELECTRIQUE
9.001	INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV >XXX/0143
9.001.1	INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV >XXX/0152
9.001.2	INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV XXX/0153>
9.002	INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AR
9.003	INSTALLATION ELECTRIQUE – CONSOLE
9.004	INSTALLATION ELECTRIQUE – TABLEAU DE BORD
9.005	INSTALLATION ELECTRIQUE – MOTEUR
9.006	INSTALLATION ELECTRIQUE – MACHINE >XXX/0103
9.006.1	INSTALLATION ELECTRIQUE – MACHINE XXX/0104>
9.008	INSTALLATION ELECTRIQUE – CADRAN DE FONT
9.009	INSTALLATION ELECTRIQUE – CABINE
9.032	INST. ELEC. - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET >XXX/0152
9.032.1	INST. ELEC. - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET XXX/0153>

INHALTSVERZEICHNIS NACH ALPHABET

2.010	ABDECKUNG
3.001	ACHSE, BEREIFUNG
3.000	ACHSEN, BEREIFUNG
4.000	ARBEITSEINRICHTUNG
5.000	ARBEITSWERKZEUGE
2.002	AUFSTIEG, DECKEL, BODENRAHMENLAGER
6.003	AUSPUFF
6.030	BETANKUNGSPUMPE
8.001	BLOCKSTEUERGERAET
8.002	BLOCKSTEUERGERAET -SCHIEBER
9.032	ELEKT-INST. – SCHAUFELRUECKST. MIT HOEHENB. >XXX/0152
9.032.1	ELEKT-INST. – SCHAUFELRUECKST. MIT HOEHENB. XXX/0153>
9.000	ELEKTROINSTALLATION
9.004	ELEKTROINSTALLATION – ARMATURENBRETT
9.008	ELEKTROINSTALLATION – BODENRAHMEN
9.002	ELEKTROINSTALLATION – HINTERWAGEN
9.009	ELEKTROINSTALLATION – KABINE
9.003	ELEKTROINSTALLATION – KONSOLE
9.006	ELEKTROINSTALLATION – MASCHINE >XXX/0103
9.006.1	ELEKTROINSTALLATION – MASCHINE XXX/0104>
9.005	ELEKTROINSTALLATION – MOTOR
9.001	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN >XXX/0143
9.001.1	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN >XXX/0152
9.001.2	ELEKTROINSTALLATION – VORDERWAGEN XXX/0153>
2.020	FAHRERKABINE >XXX/0115
2.020.1	FAHRERKABINE XXX/0116>
2.022	FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 1 >XXX/0115
2.022.1	FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 1 XXX/0116>
2.023	FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 2 >XXX/0115
2.023.1	FAHRERKABINE – AUSSTATTUNG 2 XXX/0116>
2.024	FAHRERKABINE – BODENRAHMEN >XXX/0115
2.024.1	FAHRERKABINE – BODENRAHMEN XXX/0116>
2.026	FAHRERKABINE – TUERE LINKS >XXX/0115
2.026.1	FAHRERKABINE – TUERE LINKS XXX/0116>
2.025	FAHRERKABINE – TUERE RECHTS >XXX/0115
2.025.1	FAHRERKABINE – TUERE RECHTS XXX/0116>
2.021	FAHRERKABINE – VERGLASUNG
2.031	FAHRERSITZ – FEDERUNG MSG 85
2.033	FAHRERSITZ – FEDERUNG MSG 95
2.030	FAHRERSITZ – MSG 85
2.032	FAHRERSITZ – MSG 95
6.005	GASBETAETIGUNG
2.016	GERAETEBESCHILDERUNG TEREX

2.017	GERAETEBESCHILDERUNG TEREX-ATLAS
2.015	GERAETEBESCHILDERUNG TEREX-SCHAEFF
7.000	GRUNDBAUGRUPPEN
2.046	HEIZ-KLIMAGERAET
2.000	HINTERWAGEN MIT AUFBAUTEN
2.001	HINTERWAGEN, KOTFLUEGEL
7.010	HYDRAULIKINSTALLATION - BETRIEBSBREMSE
7.002	HYDRAULIKINSTALLATION - FAHREN
7.011	HYDRAULIKINSTALLATION - FESTSTELLBREMSE
7.003	HYDRAULIKINSTALLATION - LADEANLAGE
7.045	HYDRAULIKINSTALLATION - LASTSCHWINGUNGSDAEMPfung
7.001	HYDRAULIKINSTALLATION - LENKEN
7.005	HYDRAULIKINSTALLATION - SERVOSTEUERUNG
7.004	HYDRAULIKINSTALLATION - UMLAUF
8.000	HYDRAULIK-KOMPONENTEN
8.014	HYDRAULIKZYLINDER – AUSKIPPEN
8.012	HYDRAULIKZYLINDER – HUBRAHMEN
8.010	HYDRAULIKZYLINDER – LENKEN
8.020	HYDRAULIKZYLINDER – SCHNELLWECHSLER
2.045	KLIMAAANLAGE
1.002	KNICKGELENK
6.007	KOMBINIRTER OELKUEHLER
2.006	KRAFTSTOFFTANK
6.009	KRAFTSTOFFVERSORGUNG
4.001	LADEANLAGE 1
4.002	LADEANLAGE 2
2.014	LENKEINHEIT
6.004	LUFTFILTER
6.000	MOTOR MIT ANBAUTEN
6.001	MOTOREINBAU
2.007	MOTORHAUBE
6.010	MOTORTEILE – 1
6.011	MOTORTEILE – 2
6.012	MOTORTEILE – 3
6.013	MOTORTEILE – 4
2.005	OELTANK
6.002	PUMPENANBAU
5.001	SCHNELLWECHSLER HYDRAULISCH
8.075	STABILISIERUNGSMODUL (LSD)
5.021	STABLEREINRICHTUNG, LASTHAKEN DIREKTANBAU
5.020	STABLEREINRICHTUNG, LASTHAKEN SW
1.000	VORDERWAGEN
1.001	VORDERWAGEN

INHALTSVERZEICHNIS NACH BAUGRUPPEN

8.006	VORSTEUERVENTIL >XXX/0132
8.006.1	VORSTEUERVENTIL XXX/0133>
8.007	VORSTEUERVENTIL - SCHAUFELRUECKSTELLUNG
1.010	WERKZEUG
8.061	ZAHNRADMOTOR
2.003	ZENTRALSCHMIERUNG, PENDELACHSLAGERUNG

ALPHABETIC CONTENTS

2.045 AIR CONDITIONER
6.004 AIR FILTER
1.002 ARTICULATION
3.001 AXLE, TIRES
3.000 AXLES, BRAKES
2.003 CENTRALIZED LUBRICATION, OSCILLATING AXLE BEARING
6.007 COMBI RADIATOR COOLER
2.010 COVER
9.032 ELEC. INST. - BUCKET RETURN POS. WITH LIFTING >XXX/0152
9.032.1 ELEC. INST. - BUCKET RETURN POS. WITH LIFTING XXX/0153>
9.000 ELECTRIC INSTALLATION
9.003 ELECTRIC INSTALLATION – CONSOLE
9.004 ELECTRIC INSTALLATION – DASHBORD
9.005 ELECTRIC INSTALLATION – ENGINE
9.008 ELECTRIC INSTALLATION – FLOOR FRAME
9.001 ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS >XXX/0143
9.001.1 ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS >XXX/0152
9.001.2 ELECTRIC INSTALLATION – FRONT CHASSIS XXX/0153>
9.006 ELECTRIC INSTALLATION – MACHINE >XXX/0103
9.006.1 ELECTRIC INSTALLATION – MACHINE XXX/0104>
9.009 ELECTRIC INSTALLATION – OPERATOR'S CAB
9.002 ELECTRIC INSTALLATION – REAR CHASSIS
6.000 ENGINE ASSEMBLY
6.001 ENGINE ASSEMBLY
2.007 ENGINE COVER
6.010 ENGINE PARTS 1
6.011 ENGINE PARTS 2
6.012 ENGINE PARTS 3
6.013 ENGINE PARTS 4
5.000 EQUIPMENT
6.003 EXHAUST
1.000 FRONT CHASSIS
1.001 FRONT CHASSIS
6.009 FUEL SUPPLY
2.006 FUEL TANK
8.061 GEAR TYPE MOTOR
2.046 HEATING-AIR CONDITIONER UNIT
8.000 HYDRAULIC COMPONENTS
8.014 HYDRAULIC CYLINDER – DUMPING
8.012 HYDRAULIC CYLINDER – LIFTING FRAME
8.020 HYDRAULIC CYLINDER – QUICK MOUNT HITCH
8.010 HYDRAULIC CYLINDER – STEERING
7.000 HYDRAULIC INSTALLATION
2.005 HYDRAULIC OIL TANK

5.001 HYDRAULIC QUICK MOUNT HITCH
7.004 HYDRAULIC-INSTALLATION – CIRCULATION
7.002 HYDRAULIC-INSTALLATION – DRIVE, VENTILATOR MOTOR
7.045 HYDRAULIC-INSTALLATION – LOAD VIBRATION ABSORBER
7.003 HYDRAULIC-INSTALLATION – LOADING EQUIPMENT
7.011 HYDRAULIC-INSTALLATION – PARKING BRAKE
7.005 HYDRAULIC-INSTALLATION – PILOT CONTROL
7.010 HYDRAULIC-INSTALLATION – SERVICE BRAKE
7.001 HYDRAULIC-INSTALLATION – STEERING
4.001 LOADING EQUIPMENT 1
4.002 LOADING EQUIPMENT 2
2.023 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 2 >XXX/0115
2.023.1 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 2 XXX/0116>
2.024 OPERATOR'S CAB – FLOOR FRAME >XXX/0115
2.024.1 OPERATOR'S CAB – FLOOR FRAME XXX/0116>
2.020 OPERATOR'S CAB >XXX/0115
2.020.1 OPERATOR'S CAB XXX/0116>
2.026 OPERATOR'S CAB – DOOR LEFT >XXX/0115
2.026.1 OPERATOR'S CAB – DOOR LEFT XXX/0116>
2.025 OPERATOR'S CAB – DOOR RIGHT >XXX/0115
2.025.1 OPERATOR'S CAB – DOOR RIGHT XXX/0116>
2.022 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 1 >XXX/0115
2.022.1 OPERATOR'S CAB – EQUIPMENT 1 XXX/0116>
2.021 OPERATOR'S CAB – GLASSES
2.030 OPERATOR'S SEAT MSG 85
2.031 OPERATOR'S SEAT – SUSPENSION MSG 85
2.033 OPERATOR'S SEAT – SUSPENSION MSG 95
2.032 OPERATOR'S SEAT WITH VERTEBRA SUPPORT – MSG 85
6.005 PEDAL ACCELERATOR
8.006 PILOT CONTROL VALVE >XXX/0132
8.006.1 PILOT CONTROL VALVE XXX/0133>
8.007 PILOT CONTROL VALVE - BUCKET RETURN POSITIONER
6.002 PUMPS MOUNTING
2.000 REAR CHASSIS WITH EQUIPMENT
2.001 REAR CHASSIS, MUD GUARD
6.030 REFILLING PUMP
8.075 STABILIZER MODULE
5.021 STACKER EQUIPM WITH CRANE HOOK, DIRECT MOUNTED
5.020 STACKER EQUIPMENT WITH CRANE HOOK, QUICKLY RELE
2.014 STEERING UNIT
2.002 STEPPS, FLOOR FRAME SHOCK MOUNTING
2.016 STICKERS – TEREX
2.017 STICKERS – TEREX-ATLAS
2.015 STICKERS – TEREX-SCHAEFF

ALPHABETIC CONTENTS

1.010	TOOLS
8.001	VALVE BANK
8.002	VALVE BANK – SPOOL
4.000	WORKING EQUIPMENT

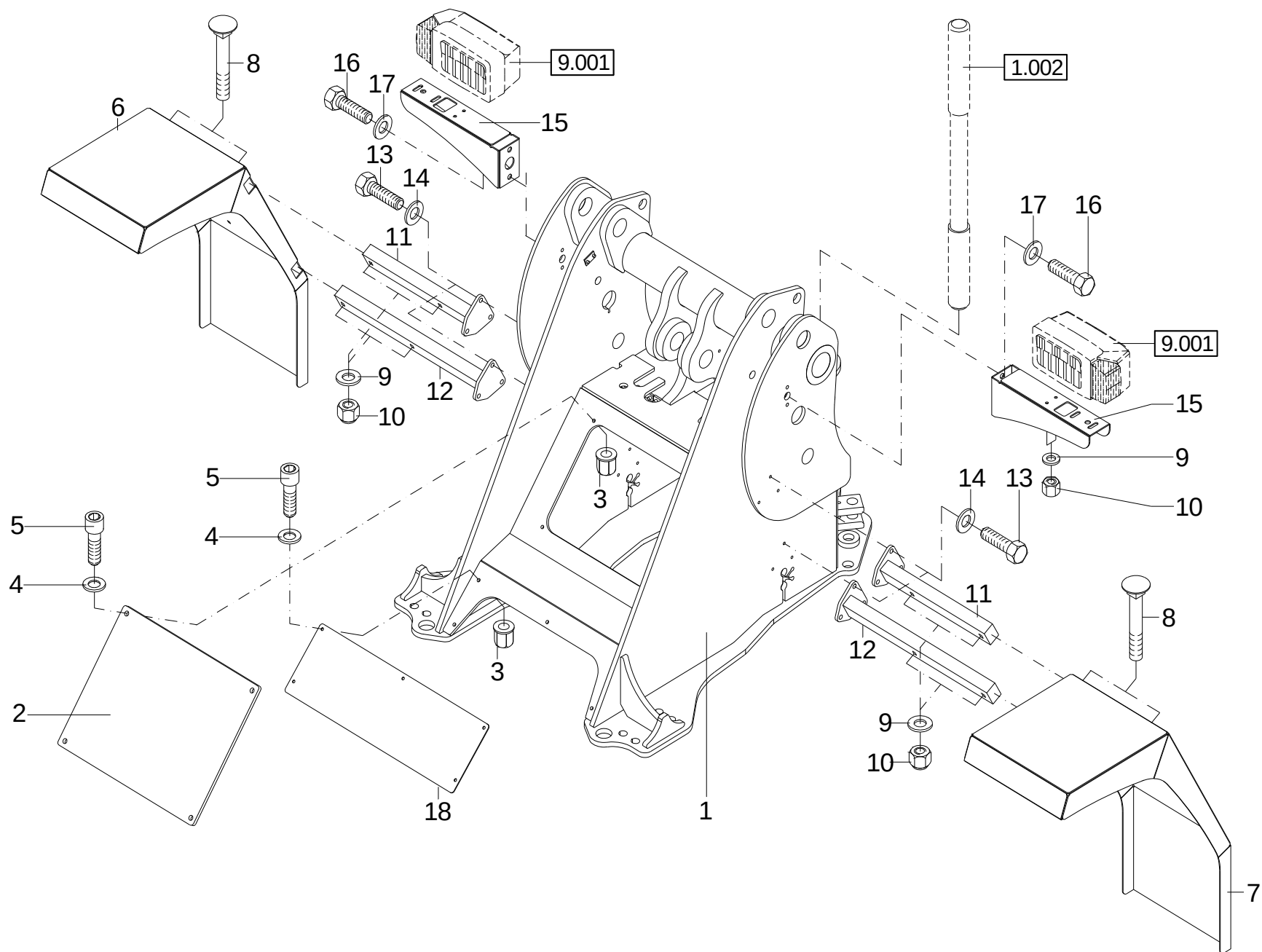
INDEX ALPHABETIQUE

6.009 APPROVISIONNEMENT EN CARBURANT
 1.002 ARTICULATION
 5.001 ATTACHE RAPIDE HYDRAULIQUE
 8.001 BLOC DISTRIBUTEUR
 8.002 BLOC DISTRIBUTEUR – TIROIR
 2.046 BOITE DE CHAUFFAGE ET CLIMATISEUR
 2.020 CABINE >XXX/0115
 2.020.1 CABINE XXX/0116>
 2.025 CABINE – PORTE DROITE >XXX/0115
 2.025.1 CABINE – PORTE DROITE XXX/0116>
 2.026 CABINE – PORTE GAUCHE >XXX/0115
 2.026.1 CABINE – PORTE GAUCHE XXX/0116>
 2.021 CABINE – VITRES
 2.022 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 1 >XXX/0115
 2.022.1 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 1 XXX/0116>
 2.023 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 2 >XXX/0115
 2.023.1 CABINE – VITRES-EQUIPMENT 2 XXX/0116>
 2.024 CABINE– CADRE PLANCHER >XXX/0115
 2.024.1 CABINE– CADRE PLANCHER XXX/0116>
 2.007 CAPOT MOTEUR
2.000 CHASSIS AR AVEC EQUIPEMENTS
 2.001 CHASSIS AR, GARDE-BOUE
1.000 CHASSIS AV
 1.001 CHASSIS AV
 6.007 COMBI RADIATEUR HUILE
8.000 COMPOSANTS HYDRAULIQUES
 2.014 DISPOSITIF DE DIRECTION
 8.006 DISTRIBUTEUR PILOT >XXX/0132
 8.006.1 DISTRIBUTEUR PILOT XXX/0133>
 8.007 DISTRIBUTEUR PILOT - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET
 6.003 ÉCHAPPEMENT
 4.001 EQUIPEMENT CHARGEUR 1
 4.002 EQUIPEMENT CHARGEUR 2
4.000 EQUIPEMENT DE TRAVAIL
5.000 EQUIPEMENTS
 3.001 ESSIEU, PNEUMATIQUES
3.000 ESSIEUX, FREINS
 6.004 FILTRE A AIR
 2.003 GRAISSAGE CENTRAL, PALIER D'ESSIEU OSCILLANT
 6.001 IMPLANTATION MOTEUR
 9.032 INST. ELEC. - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET >XXX/0152
 9.032.1 INST. ELEC. - REMISE A NIVEAU AUTOM. DU GODET XXX/0153>
 2.045 INSTALLATION DE CLIMATISATION
9.000 INSTALLATION ELECTRIQUE

9.009 INSTALLATION ELECTRIQUE – CABINE
 9.008 INSTALLATION ELECTRIQUE – CADRAN DE FONT
 9.002 INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AR
 9.001 INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV >XXX/0143
 9.001.1 INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV >XXX/0152
 9.001.2 INSTALLATION ELECTRIQUE – CHASSIS AV XXX/0153>
 9.003 INSTALLATION ELECTRIQUE – CONSOLE
 9.006 INSTALLATION ELECTRIQUE – MACHINE >XXX/0103
 9.006.1 INSTALLATION ELECTRIQUE – MACHINE XXX/0104>
 9.005 INSTALLATION ELECTRIQUE – MOTEUR
 9.004 INSTALLATION ELECTRIQUE – TABLEAU DE BORD
 7.002 INSTALLATION HYDR. – TRANSLATION, MOTEUR VENTILAT
7.000 INSTALLATION HYDRAULIQUE
 7.045 INSTALLATION HYDRAULIQUE – AMORTISSEUR DE VIBRATIONS
 7.004 INSTALLATION HYDRAULIQUE – CIRCUIT
 7.005 INSTALLATION HYDRAULIQUE – COMMANDE ASSISTEE
 7.001 INSTALLATION HYDRAULIQUE – DIRECTION
 7.003 INSTALLATION HYDRAULIQUE – EQUIPEMENT CHARGEUR
 7.010 INSTALLATION HYDRAULIQUE – FREIN DE SERVICE
 7.011 INSTALLATION HYDRAULIQUE – FREIN DE STATIONNEMENT
 5.020 LEVE PALLETES AVEC CROCHET, A CHANGER RAPIDEMENT
 5.021 LEVE PALLETES AVEC CROCHET, MONTAGE DIRECT
 2.002 MARCHE-PIEDS, CADRE PLANCHER SILENTBLOC
 8.075 MODULE DE STABIL
 6.002 MONTAGE POMPES
6.000 MOTEUR
 8.061 MOTEUR A ENGREN
 1.010 OUTILLAGE
 6.005 PEDALE D'ACCELERATEUR
 6.010 PIECES DE MOTEUR - 1
 6.011 PIECES DE MOTEUR - 2
 6.012 PIECES DE MOTEUR - 3
 6.013 PIECES DE MOTEUR - 4
 6.030 POMPE DE RAVITAILLEMENT
 2.010 RECOUVREMENT
 2.006 RESERVOIR DE CABURANT
 2.005 RESERVOIR HYDRAULIQUE
 2.032 SIEGE AVEC SUPPORT COLONNE INTERVERTEBRAL MSG 95
 2.031 SIEGE CONDUCTEUR – SUSPENSION MSG 85
 2.030 SIEGE CONDUCTEUR MSG 85
 2.016 STICKERS – TEREX
 2.017 STICKERS – TEREX-ATLAS
 2.015 STICKERS – TEREX-SCHAEFF
 2.033 SUSPENSION DU SIEGE MSG 95

INDEX ALPHABETIQUE

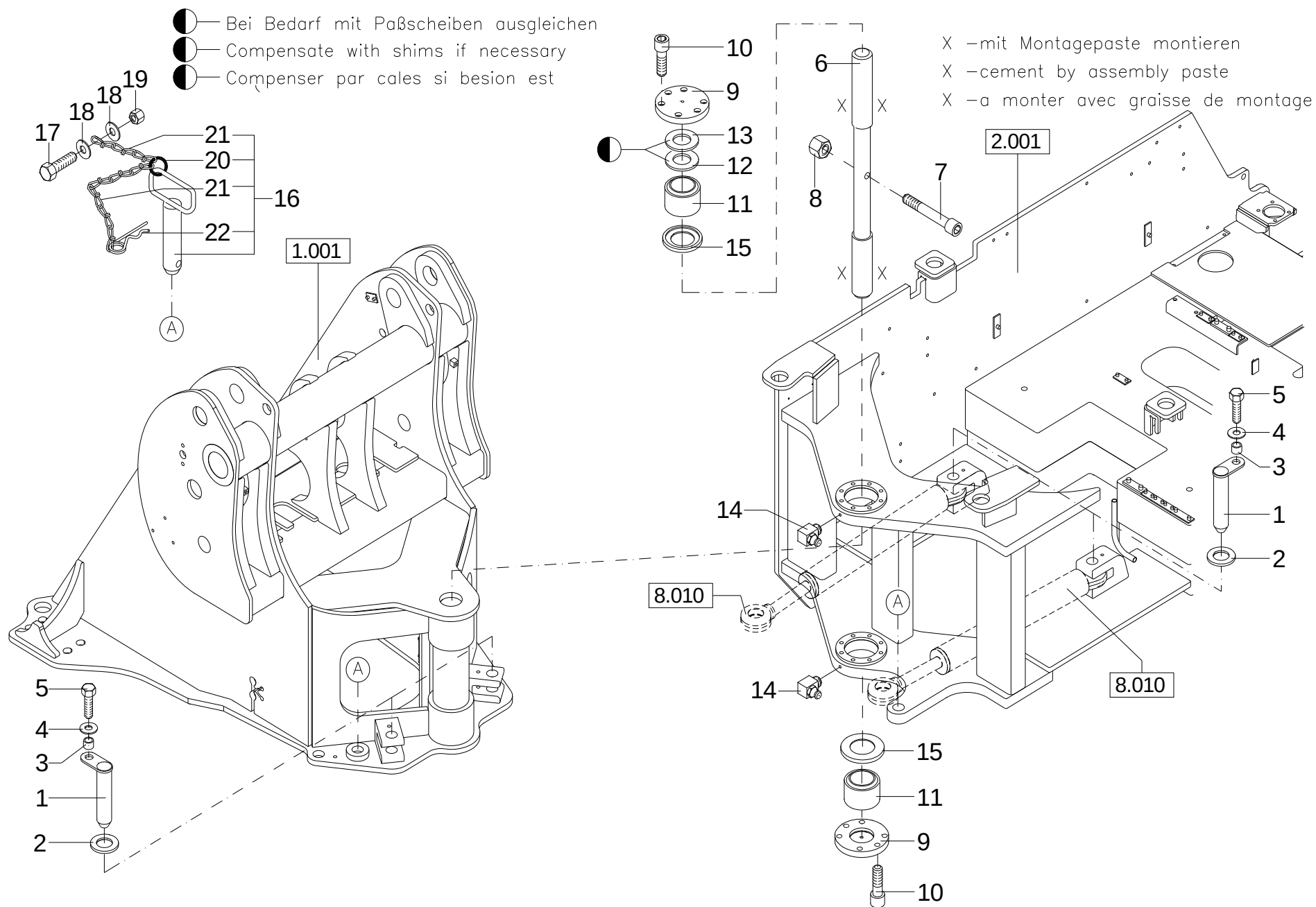
8.020	VERIN HYDRAULIQUE – ATTACHE RAPIDE
8.014	VERIN HYDRAULIQUE – BASCULEMENT
8.012	VERIN HYDRAULIQUE – BRAS DE LEVAGE
8.010	VERIN HYDRAULIQUE – DIRECTION



Bildtafel 1.001 VORDERWAGEN
Diagram 1.001 FRONT CHASSIS
Planche 1.001 CHASSIS AV

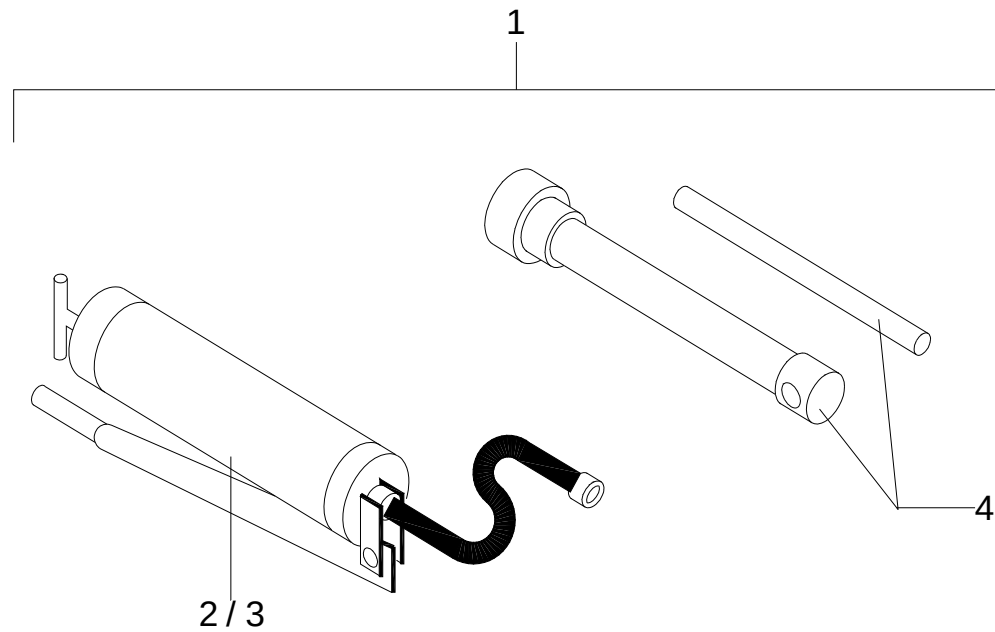
Position Item Rep.	Ersatzteilnummer Spare part No. Référence pièce	Benennung	Denomination	Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6457001101	VORDERWAGEN KPL.	FRONT CHASSIS CPL.	CHASSIS AV CPL.	1	
2	6410502011	DECKEL	COVER	COUVERCLE	1	
3	1945707009	BLINDNIETMUTTER M 6	NUT	ECROU	N.B.	
4	1307707014	SCHEIBE Ø6,4	WASHER	RONDELLE	N.B.	
5	1045707713	SCHRAUBE M 6X30	BOLT	VIS	N.B.	
6	0457002031	KOTFLUEGEL RECHTS	MUD GUARD RIGHT	AILE DROITE	1	
7	0457002032	KOTFLUEGEL LINKS	MUD GUARD LEFT	AILE GAUCHE	1	
8	1027707824	FLACHRUNDSCHRAUBE M 10X60	BOLT	VIS	N.B.	
9	1307707020	SCHEIBE Ø10,5	WASHER	RONDELLE	N.B.	
10	1212251013	MUTTER M 10	NUT	ECROU	N.B.	
11	6455002033	HALTER	BRACKET	SUPPORT	2	
12	6455002035	HALTER	BRACKET	SUPPORT	2	
13	1008707829	SCHRAUBE M 12X30	BOLT	VIS	N.B.	
14	1343707061	SCHEIBE Ø13X30X6	WASHER	RONDELLE	N.B.	
15	0455003002	LAMPENHALTER	BRACKET	SUPPORT	2	
16	1008707329	SCHRAUBE M 12X20	BOLT	VIS	4	
17	1290707022	SCHEIBE Ø13	WASHER	RONDELLE	4	
18	6457002012	DECKEL	COVER	COUVERCLE	1	

-  — Bei Bedarf mit Paßscheiben ausgleichen
 — Compensate with shims if necessary
 — Compenser par cales si besion est



Bildtafel	1.002	KNICKGELENK
Diagram	1.002	ARTICULATION
Planche	1.002	ARTICULATION

Position Item Rep.	Ersatzteilnummer Spare part No. Référence pièce	Benennung	Denomination	Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	0140319130	BOLZEN	PIN	AXE	4	
2	1309412112	SCHEIBE Ø40X50X1	SHIM	RONDELLE	N.B.	
3	0333023033	DISTANZROHR Ø20X3,5X7	SPACER BUSHING	DOUILLE	4	
4	1343707061	SCHEIBE Ø13X30X6	WASHER	RONDELLE	4	
5	1008707829	SCHRAUBE M 12X30	BOLT	VIS	4	
6	0457006003	BOLZEN	PIN	AXE	1	
7	1007707043	SCHRAUBE M 16X150	BOLT	VIS	1	
8	1212251016	MUTTER M 16	NUT	ECROU	1	
9	0457006006	DRUCKPLATTE	THRUST PLATE	PLAQUE D APPUI	2	
10	1045907230	SCHRAUBE M 12X40	BOLT	VIS	N.B.	
11	1950000867	GELENKLAGER	LINKAGE BEARING	ROTULE	2	
12	1309412514	SCHEIBE Ø100X120X1	SHIM	RONDELLE	N.B.	
13	1309412510	SCHEIBE Ø100X120X0,5	SHIM	RONDELLE	N.B.	
14	1609003010	SCHMIERNIPPEL M 10X1X90°	GRAESE NIPPLE	GRAISSEUR	2	
15	0457006005	RING	RING	BAGUE	2	
16	6457006055	BOLZEN	PIN	AXE	1	
17	1007707014	SCHRAUBE M 6X40	BOLT	VIS	1	
18	1343707055	SCHEIBE Ø6,4	WASHER	RONDELLE	2	
19	1212251009	MUTTER M 6	NUT	ECROU	1	
20	1557909026	SCHLUESSELRING	RING	ANNEAU	1	
21	5361324500	KNOTENKETTE	CHAIN	CHAINE	M	
22	1977000526	FEDERRIEGEL	JACK LATCH	VERROU.RESSORT	1	

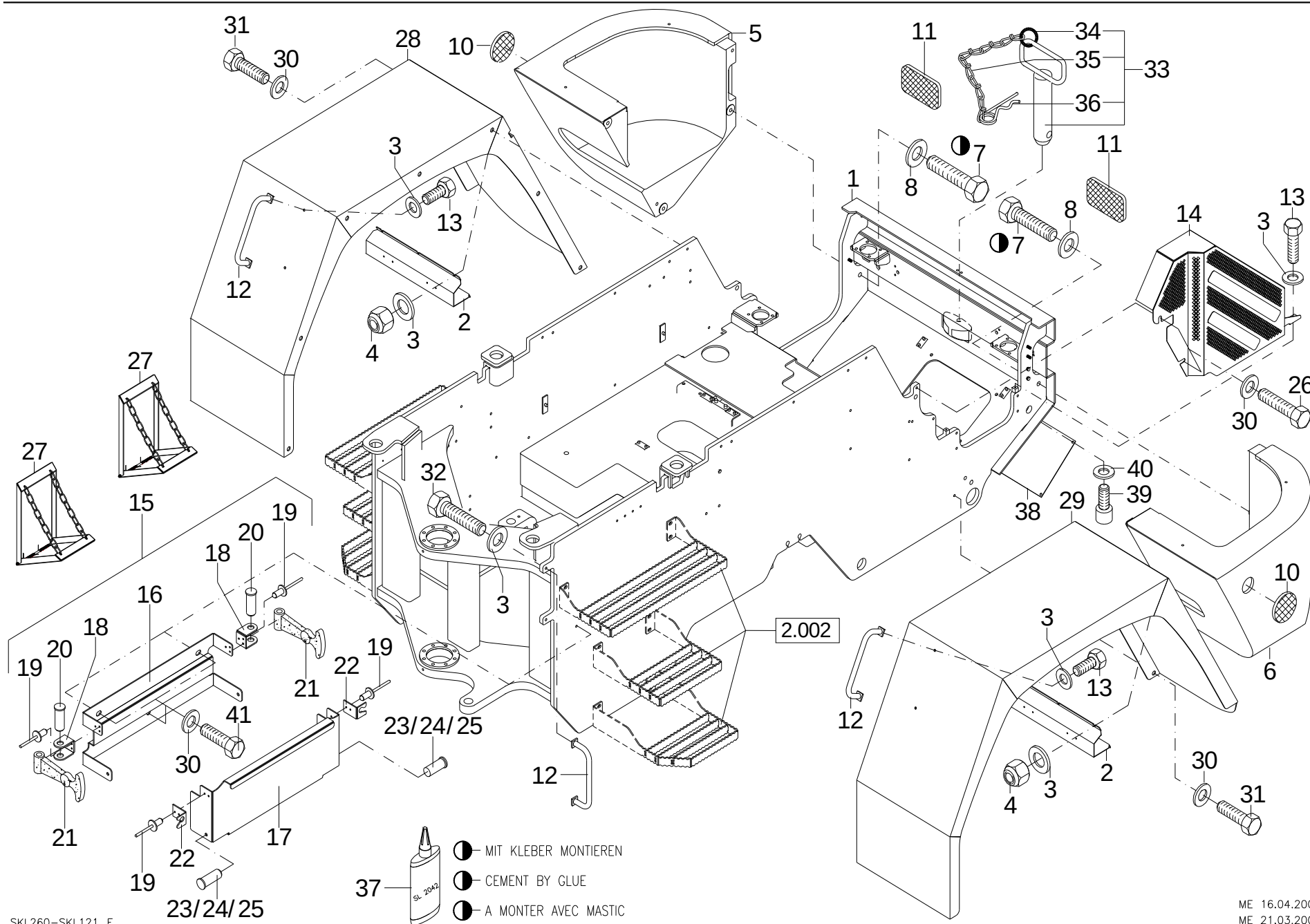


Bildtafel	1.010	WERKZEUG
Diagram	1.010	TOOLS
Planche	1.010	OUTILLAGE

Position Item Rep.	Ersatzteilnummer Spare part No. Référence pièce	Benennung	Denomination	Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6455038000	WERKZEUG KPL. POS. 2-4	TOOLS ITEM. 2-4	OUTILLAGE REP. 2-4	1	
2	MHS001001A	FETTPRESSE	GREASE GUN	POMPE A GRAISSE	1	
3	MCS004008A	FETTPATRONENFUELLUNG	GREASE CARTRIDGE	CARTOUCHE GRAISSE	1	
4	1848000030	STECKSCHLUESSEL 30 MM	TUBUL. BOX WRENCH	CLEF EN TUBE	1	

Bildtafel 2.001
Diagram 2.001
Planche 2.001

HINTERWAGEN, KOTFLUEGEL
REAR CHASSIS, MUD GUARD
CHASSIS AR, GARDE-BOUE



Bildtafel 2.001 HINTERWAGEN, KOTFLUEGEL
Diagram 2.001 REAR CHASSIS, MUD GUARD
Planche 2.001 CHASSIS AR, GARDE-BOUE

Position Item Rep.	Ersatzteilnummer Spare part No. Référence pièce	Benennung	Denomination	Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
1	6457005101	HINTERWAGEN	REAR CHASSIS	CHASSIS AR	1	
2	6457006036	U-BLECH	U PLATE	TOLE EN U	2	
3	1343707057	SCHEIBE Ø8,4	WASHER	RONDELLE	N.B.	
4	1212251011	MUTTER M 8	NUT	ECROU	N.B.	
5	0457006021	HECKGEWICHT RECHTS	COUNTERWEIGHT RIGHT	POIDS AR DROITE	1	
6	0457006022	HECKGEWICHT LINKS	COUNTERWEIGHT LEFT	POIDS AR GAUCHE	1	
7	1007707441	SCHRAUBE M 16X60	BOLT	VIS	N.B.	
8	1343707065	SCHEIBE Ø17X40X6	WASHER	RONDELLE	N.B.	
10	5350658341	RUECKSTRAHLER GELB	REFLECTOR YELLOW	REFLECTEUR JAUNE	2	
11	5350658343	RUECKSTRAHLER ROT	REFLECTOR RED	REFLECTEUR ROUGE	2	
12	0410506010	BUEGEL	CLIP	ETRIER	2	
13	1008707018	SCHRAUBE M 8X20	BOLT	VIS	N.B.	
14	6457006073	SCHUTZGITTER	PROTECTION GRID	GRILLE PROTECT	1	
15	0455006080	DOPPELHALTER KPL. POS.16-25	BRACKET CPL. ITEM.16-25	SUPPORT CPL. REP.16-25	1	
16	0455006081	UNTERLEGKEILHALTER	BRACKET	SUPPORT	1	
17	0455006082	UNTERLEGKEILHALTER	BRACKET	SUPPORT	1	
18	5354049501	FUSS	BASE	SOCLE	2	
19	1940000232	POP-BLINDNIETE Ø4,0X10,3	BLIND RIVET	RIVET AVEUGLE	N.B.	
20	5354049502	BOLZEN	PIN	AXE	2	
21	5354049503	GUMMITEIL	RUBBER PART	ELEMENT CAOUTCHOUC	2	
22	5354049510	ANHAKER	HOLDER	SUPPORT	2	
23	1360707018	BOLZEN	PIN	AXE	2	
24	1343707057	SCHEIBE Ø8,4	WASHER	RONDELLE	4	

Bildtafel 2.001 HINTERWAGEN, KOTFLUEGEL
Diagram 2.001 REAR CHASSIS, MUD GUARD
Planche 2.001 CHASSIS AR, GARDE-BOUE

Position Item Rep.	Ersatzteilnummer Spare part No. Référence pièce	Benennung	Denomination	Dénomination	Anzahl Qty. Quant.	Bemerkungen Remarks Observations
25	1395707017	SPLINT Ø3,2X16	COTTER PIN	GOUPILLE FENDUE	2	
26	1008707529	SCHRAUBE M 12X25	BOLT	VIS	N.B.	
27	5816660001	UNTERLEGKEIL	CHOCK	COIN	2	
28	0457006030	KOTFLUEGEL RECHTS	MUD GUARD RIGHT	GARDE-BOUE DROITE	1	
29	0457006031	KOTFLUEGEL LINKS	MUD GUARD LEFT	GARDE-BOUE GAUCHE	1	
30	1343707061	SCHEIBE Ø13X30X6	WASHER	RONDELLE	N.B.	
31	1008707829	SCHRAUBE M 12X30	BOLT	VIS	N.B.	
32	1008707318	SCHRAUBE M 8X30	BOLT	VIS	2	
33	5603620631	BOLZEN	PIN	AXE	1	
34	1557909026	SCHLUESSELRING	RING	ANNEAU	1	
35	5361324500	KNOTENKETTE	CHAIN	CHAINE	1	
36	5603620632	FEDERRIEGEL	JACK LATCH	VERROU.RESSORT	1	
37	MCS001035A	KLEBER SL 2042	GLUE SL 2042	MASTIC SL 2042	1	
38	6337502011	DECKEL	COVER	COUVERCLE	1	
39	1045707713	SCHRAUBE M 6X30	BOLT	VIS	4	
40	1343707055	SCHEIBE Ø6,4	WASHER	RONDELLE	4	
41	1008707829	SCHRAUBE M 12X30	BOLT	VIS	3	

